

Germany-Fredersdorf-Vogelsdorf: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 140/2022 22/07/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

Postal address: Lindenallee 3

Town: Fredersdorf-Vogelsdorf

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Postal code: 15370

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@fredersdorf-vogelsdorf.de

Telephone: +49 33439/835-161

Fax: +49 33439/835-100

Internet address(es):

Main address: <https://www.fredersdorf-vogelsdorf.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYYH3/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYYH3>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Fachplanung Objektplanung Gebäude, Tragswerkplanung, Genehmigungsverfahren, Nutzungsänderung und weitere Beratungsleistungen (Umnutzung Schulcampus Fredersdorf-Süd)

Reference number: V/026/01/2022

II.1.2.

Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf plant, die Fred-Vogel-Grundschule zu erweitern. Der Schulstandort befindet sich in der Tieckstr. 38 - 39 in Fredersdorf Süd. Zurzeit befindet sich auf dem Standort die Fred-Vogel Grundschule und die Oberschule mit einer Sporthalle, die jeweils in verschiedenen Gebäudeteilen untergebracht sind. Auch die Pausenhöfe sind räumlich getrennt. Der Auszug der Oberschule ist in den Sommerferien 2023 geplant, die Schule zieht dann in den neu errichteten Neubau in die Landstr. 40 in Fredersdorf Nord.

Die Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf plant den Schulstandort in Fredersdorf Süd nach dem Auszug der Oberschule zu einem Grundschulstandort zusammen zulegen/ zu erweitern. Für die Maßnahme, sind neben

- baulichen Veränderungen am Schulgebäude (Anpassen der Grundrisse der Klassenzimmer),
- behördliche Genehmigungen (Bauantrag zur Nutzungsänderung wegen der Umwandlung der Oberschule in eine Grundschule und das Zusammen-legen der Schulgelände zu einem Campus) sowie
- die Überarbeitung des Brandschutzkonzeptes und der Brandschutzordnung mit allen Teilen erforderlich.
- Zudem müssen die Freianlagen angepasst werden und
- soll die Technische Ausrüstung der Anlagengruppe 5 erweitert/erneuert werden.

In dieser Ausschreibung geht es um baulichen Veränderungen am Schulgebäude (Anpassen der Grundrisse der Klassenzimmer), die behördliche Genehmigungen (Bauantrag zur Nutzungsänderung wegen der Umwandlung der Oberschule in eine Grundschule und das Zusammenlegen der Schulgelände zu einem Campus) sowie die Überarbeitung des Brandschutzkonzeptes und der Brandschutzordnung mit allen Teilen erforderlich.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71200000 Architectural and related services, 71221000 Architectural services for buildings, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71300000 Engineering services, 71310000 Consultative engineering and construction services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf Tieckstraße 39 15370 Fredersdorf-Vogelsdorf

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Ausschreibung sind Planungsleistungen des Leistungsbildes Objektplanung Gebäude einschließlich der Genehmigungsplanung für die Umnutzung des

Oberschulgebäudes zu einer Grundschule und der Bildung des Schulcampus, des Leistungsbildes Fachplanung Tragwerksplanung und der Beratungsleistung Brandschutzplanung.

Mit der Erweiterung des Grundschulcampus soll die derzeitige 3,5 Zügigkeit, um einen weiteren Zug auf eine 4,5 Zügigkeit erhöht werden. Auf dem bestehenden Grundschulgelände sollen künftig die Schüler der Jahrgangsstufen der 1. - 4. Klassen unterrichtet werden. Zu den Gebäuden der Grundschule zählen das Grundschulgebäude der Hort, ein Schulerweiterungsbau und eine Scheune. Auf dem Gelände der Oberschule sollen künftig die Schüler der Jahrgangsstufen 5. - 6. Klassen unterrichtet werden. Hier befindet sich das alte Schulgebäude, das nicht Bestandteil dieser Planung ist, das Hauptgebäude mit Speiseraum, die Sporthalle und der Sportplatz mit einer Tartanbahn.

Als Grundlage dieser Ausschreibung dient die Machbarkeitsstudie des Ingenieurbüros Dr.-Ing. F. Seidel GmbH vom 02.02.2022. Darin wurde vornehmlich untersucht, ob die baulichen Voraussetzungen für die künftige 4,5 Zügigkeit im Hinblick auf Klassen- und Horträume gegeben sind. Aber auch die Essensversorgung, die Sporthallenkapazität und die Umgestaltung des Schulhofes wurden untersucht. Aus dem Ergebnis der Machbarkeitsstudie geht hervor, dass die Voraussetzungen für eine 4,5 Zügigkeit auf dem Schulcampus gegeben sind. Dabei ist im Hinblick auf den Hort und der ab 2028 geplanten Ganztagsbetreuung eine Doppelnutzung der Klassenräume zu berücksichtigen. In der Studie wird ein Erweiterungsgebäude empfohlen, das jedoch nicht Bestandteil dieser Ausschreibung ist. Gebäudeplanung

Im Schulgebäude selbst sind die Grundrisse zu prüfen und anzupassen. Vornehmlich sollen einige kleine Klassenräume eine Raumgröße von 60 m² erhalten. Statisch wurde das vorgeprüft, die Nachweisführung inkl. Umbau ist Leistungsbestandteil. Hier geht es um das Versetzen von einigen wenigen Wänden, insgesamt um nur geringfügige Umbaumaßnahmen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 21/10/2022 End: 10/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Unterlagen sind dem Angebot beizufügen:

- a) Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der aktuellen Fassung vorliegen sowie das ausgefüllte Formblatt zu den aktuell bestehenden Russland-Sanktionen gemäß der EU-Verordnung 2022/576. Die Eigenerklärungen sind für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft und (im Falle einer Eignungsleihe) für die vorgesehenen Nachunternehmer gesondert vorzulegen;
- b) ggf. (soweit beabsichtigt) Bietergemeinschaftserklärung, aus der sich die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer gesamtschuldnerisch haftenden Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben;
- c) ggf. (soweit eine Eignungsleihe beabsichtigt ist) Nachunternehmererklärung, aus der sich ergibt, dass der Nachunternehmer im Auftragsfall verbindlich für die Ausführung der Nachunternehmerleistung zur Verfügung steht;
- d) Nachweis zur Überprüfung der Mitgliedschaft in einer Architektenkammer oder anderweitiger Nachweis der Bauvorlageberechtigung.

Nachweise und Erklärungen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind in einer Übersetzung vorzulegen. Soweit im Zusammenhang mit der Berufszulassung amtliche Bestätigungen gefordert werden, ist die Vorlage einer amtlichen Übersetzung notwendig. Bitte berücksichtigen Sie, dass die zuvor genannten Ausführungen zu Erklärungen und Nachweisen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union auch für die Darlegung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit der Bewerber aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union nach Maßgabe von III.1.3 gelten.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Keine Anforderungen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung mit inhaltlichen Erläuterungen zu Referenzen für vergleichbare Projekte.

Geforderte Mindeststandards:

- Die Vergabestelle fordert den Nachweis von vom Bieter selbst erbrachten Referenzen mit folgenden Eigenschaften; bei Bewerbergemeinschaften bzw. dem Einsatz von Nachauftragnehmern können die Mindeststandards durch Addition/Eignungsleihe erfüllt werden:
 - Eine Referenz im Leistungsbild Gebäudeplanung für die Sanierung eines Gebäudes in den Leistungsphasen 2 bis 8 mit Kosten der Kosten-gruppe 300 in Höhe von mindestens 40.000,00 EUR netto.
 - Eine Referenz im Leistungsbild Tragwerksplanung für die Sanierung eines Gebäudes in den Leistungsphasen 2 bis 6 mit Kosten der Kosten-gruppe 300 von 40.000 EUR netto.
- Sanierung heißt, dass auch bauliche Maßnahmen ergriffen wurden.
- Alle Referenzen müssen nach dem 23.08.2015 begonnen worden sein. Maßgeblich ist der Beginn mit der Ausführung der Leistungsphase 2.
- Die Umbaumaßnahmen finden auch im laufenden Schulbetrieb statt. Daher sind geeignete Maßnahmen im Hinblick auf Lärmschutz und Trennung der Baustellen vom Schulbetrieb zu berücksichtigen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich insbesondere aus der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen (Teil B) und den Vertragsbedingungen (Teil C).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/08/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 23/08/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das Angebot ist elektronisch, aber ohne elektronische Signatur, mit den geforderten Unterlagen und Dokumenten auf der Vergabepattform hochzuladen. Die konkret geforderten Unterlagen ergeben sich - neben den geforderten Angaben gemäß dieser Auftragsbekanntmachung - aus den Teilen A und E der Vergabeunterlagen. Die Vergabestelle behält sich vor, zur näheren Überprüfung die Einreichung von Originalen zu verlangen. Sofern in den Vergabeunterlagen unterschriebene Dokumente gefordert werden, reichen eingescannte Unterlagen und Unterschriften als pdf aus.

Die Kommunikation mit der Vergabestelle, insbesondere Fragen zu Angeboten und deren Beantwortung, erfolgen ausschließlich über die Vergabepattform.

Es werden keine Kosten für die Verfahrensteilnahme erstattet.

Bitte stellen Sie Rückfragen möglichst frühzeitig über die genannte Vergabepattform.

Die Vergabestelle weist darauf hin, dass für den hier ausgeschriebenen Auftrag das Ingenieurbüro Henschel eine Kostenschätzung (TA) und das Ingenieurbüro Dr.-Ing. F. Seidel GmbH bereits eine Machbarkeitsstudie erstellt hat und diese damit für diesen Auftrag

vorbefasst sind. Um eine Wettbewerbsverzerrung zu vermeiden, stellt die Vergabestelle im Anhang zu der Leistungsbeschreibung alle in diesem Zusammenhang von den Büros erstellten Arbeitsergebnisse zur Verfügung.

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen.

Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Bekanntmachungs-ID: CXUFYYDYYH3

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1610

Fax: +49 331866-1652

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/07/2022